SUITE DE LA 4me PAGE

La Nouvelle-Orléans est aussi belle que Paris.

Des jardins ont remplacé les forêts; les coureurs de bois ont cessé de courir et sont devenus planteurs. Mais leur esprit courageux et désintéressé survit : il survit parmi vous, inspirant les plus éminents citoyens de cette Grande République, dont le merveilleux développement fait l'admiration de l'ancien monde; il survit parmi nous aussi. Quand vous lisez le récit des explorations Africaines ou Asiatiques accomplies par les modernes coureurs de bois, partis de France, les uns de la plus humble, les autres de la plus illustre origine, tous animés d'une même ardeur, et qui sont morts en si grand nombre sans une plainte, comme les ancêtres, saluez les en pensée: reconnaissez vos frères. Incessamment féconde, la France produit d'autres La Salle et d'autres Bienville. La grande semeuse sème toujours.

Sur la cérémonie qui nous réunit aujourd'hui, tout a été dit ou va être dit, en termes que je ne saurais égaler, et je me suis exprimé moi même sur ce sujet, avec infiniment moins d'éclat, au printemps passé, parmi vos frères de Saint-Louis.

Frères américains de la Nouvelle-Orléans, je vous apporte le salut de l'ancienne patrie: heureuse de vos progrès, de votre paix, de votre liberté, de votre richesse; heureuse de penser que vous prospérer non sans lui garder un souvenir ému, à l'ombre de l'étendard étoilé.

De longs applaudissements ont accueilli la péroraison de M. Jusserand, puis le sympathique consul d'Espagne, Senor Tuero y O'Donnell, a été présenté au public et a prononcé un discours en anglais.

L'heure avancée à laquelle nous a été communiqué le discours de M. O'Donnell ne nous a pas permis de le traduire; nous le reproduirons textuellement.

Le consul d'Espagne a dit:

Mr. Governor, ladies and gentlemen:

In rising to address you, I wished that I commanded a sufficient knowledge of the English language to express my sentiments. However, not being of that language pretensions to be a public speaker, even in my own native language, it stands to reason that even if I were, my oratorical resources would be much hampered by the emotion that possesses me this day, and especially within the precincts of this Cabildo which calls back to every Spaniard a mind the vivid and bright recollection of Spain's glorious past.

And this is so, because the exploits, the achievements and heroic deeds of the Spanish discoverers, missionaries and soldiers, of which are found so graphically recorded in the historical works of your immortal authors such as Washington Irving, Prescott, Lowell and Ticknor, strongly appeal to my mind through their natural correlation.

You are all aware that the first man of the Caucassian race who first came across the "Father of Waters," your great Mississippi river, was Hernando de Soto a Spaniard, the brave rival of Pizarro. That he, having gone through many forests, crossing rivers, climbing up mountains and surmounting great and innumerable difficulties without having at his command either bridges, roads or guides, this De Soto, with his followers, first came upon the Mississippi River, near where the city of Memphis to-day stands, and that was on the 25th day of April 1540. Furthermore, that after long and tedious journeys through the Arkansas territory, he discovered the natural springs, known to our present generation as Hot Springs; and, finally, he came across the Ouachita River and returned to the Mississippi River, and there he died on the 21st day of May 1548, making, as it were, the great river that he discovered, the choice for his last resting place.

In reading the history of this Continent every Spanish heart might well beat with great pride for his motherland.

Of all the tongues spoken in Europe Spanish was the first that resounded on the shores of this continent; the cheerings and exclamations that went forth from the caravels commanded by Columbus and the Pinzon brothers, were uttered in the language of Cervantes, when the island of Guanahani was first sighted. It was in the Spanish speech, that, that immense body of water known as the South Sea was first hailed and saluted by that gallant sailor, Vasco Nunez de Balboa. The echoes of victory that travelled through the lakes of Anahuat across the inaccessible Sierras of the Andes, through the virgin forests of the Floridas and Georgia, first were sounded by Spaniards, such as Cortez, Pizarro and Hernando de Soto. Amidst the clash of arms and the clamorings of greediness and the abuses of fanaticism, the Spaniard, upon this continent, was first in victory and first in the civilizing influences of the Gospel as voiced and taught by Fray Bartolomé de las Casas and many other missionaries, both by words and deeds worthy of the cause in which their whole heart lay embosomed.

Last, but not least, it was in Spanish that the first narrations and diaries of the discoveries and conquests of all these lands of which I have just spoken were kept and made, and which are proving of such inestimable value for the acquisition of a perfect knowledge of the spirit reigning among the daring pioneers of those times, whose achievements to us, to-day, seem almost fabulous.

Reverting to more modern times, that is, to the period during which Spain held dominion over the then vast extent of territory that was the "Louisiana" of those days, it will no doubt be admitted by all fair and impartial judges of historical facts, that the degree of development and prosperity attained by this dependency under the able administration of Unzaga, Galvez, Miro, Carondelet and other governors, was indeed, marked and sustained throughout.

Your great historian, Honorable Gayarré says:

"That the Spanish administration of Louisiana was as popular as any in the world, and that any of his contemporary would agree with him, in declaring that, in Louisiana, no man who had lived under the Spanish rule, had not described those days of Colonial regime as "The Golden Age."

Upon here, and in this manner, giving the proper spirit of sentiment to the event of this celebration, Spain had been generously treated in the festivities in view, no doubt of the fact that prior to the cession of the Louisiana territory to the United States, she had been the governing power here. And such was the understanding entertained by the worthy organizers of these festivals, who, thereupon, and to that end, sent their formal invitation to the Spanish government to appoint a representative and to send here one of her warships to take part. Spain willingly granted both petitions, and by special decree I had the honor to be appointed to represent Spain at these ceremonies. The warship was due here by the 17th of December, but, as luck would have it, she will not arrive until Tuesday owing to having met with very bad weather on her trip from Spain to Jamaica.

Of course it goes without the saying, that I could not express to you with mere words my government's disappointment at this untoward circumstance, which I likewise personally and most sincerely deplore.

Nevertheless her being represented here through me cannot but demonstrate that the animosities engendered by the late conflict have totally disappeared, and that at present America and Spain have but a larger sense of mutual respect and keener appreciation of their common interests in the fields of trade and industry.

Spain to-day has but admiration and friendly feelings towards America. We watch with a sincere interest your great developement and try, as far as lies in our power, to imitate your example by developing our natural resources, in order once more to occupy the place which our past history should vouchsafe to us in the future.

I will not leave this platform, without first conveying to you my heartiest congratulations for your many and great successes, it being my sincere wish to duly acknowledge the many marks of consideration shown me on this occasion, all of which I highly appreciate, and consider as the testimony of the good feelings existing between America and Spain.

M. O'Donnell a charmé son auditoire, qui ne lui a pas ménagé les applaudissements.

Le contre-amiral Wise, représentant officiel du gouvernement des Etats-Unis, a parlé très brièvement. Il a dit combien il était heureux de visiter la Nouvelle-Orléans et de représenter son gouvernement en une aussi solennelle occasion.

M. D. R. Francis, ancien gouverneur du Missouri et président de l'exposition de St Louis, a clos la série des discours.

Dans ce discours, fort beau et d'une rare éloquence, M. Francis a exposé les avantages uniques que possède la Nouvelle-Orleans au point de vue industriel et commercial, et il a prédit dans un avenir prochain des relations plus étroites entre elle et la ville de St-Louis.

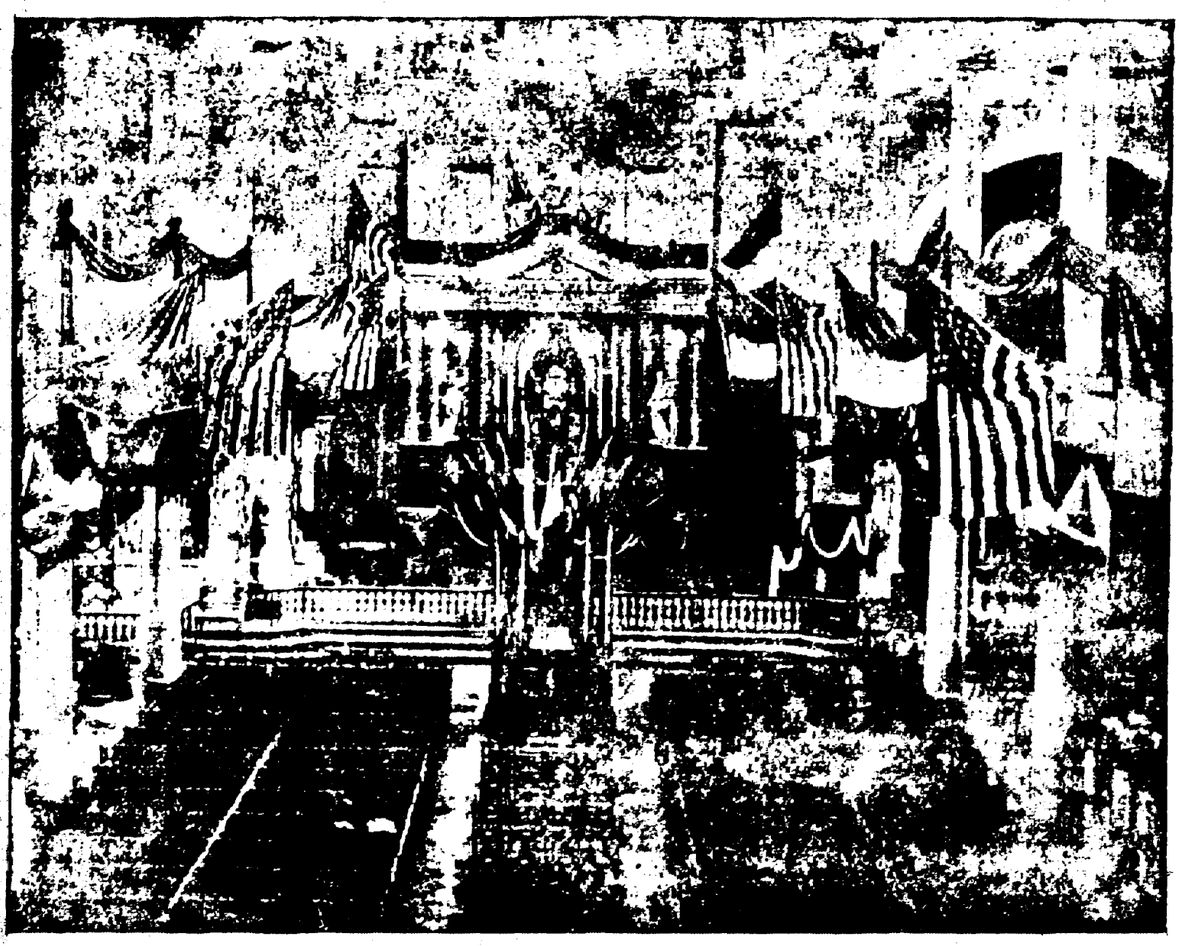
A l'invitation du professeur Alcée Fortier les distingués visiteurs, les fonctionnaires et des notables se sont rendus à la salle de la cour suprême de la Louisiane, au premier étage, où, au milieu d'aimables et spirituelles conversations, ils ont pris part à un excellent lunch et vidé quelques coupes de champagne.

Une heure plus tard une joyeuse fanfare annonçait l'arrivée de la colonne de troupes.

Elle était précédée de la musique d'un des bâtiments de guerre dans le port et comprenait des détachements de soldats d'infanterie de marine et de matelots des navires américains Hartford, Yankee, Topeka et Minneapolis, et du croiseur français Jurien de la Gravière, ainsi que plusieurs compagnies de la milice de la Louisiane.

Des acclamations ont accueilli les "matinurins" bronzés par le soleil et les embruns de nos océans et les miliciens, sur la plateforme aussi bien que dans la foule qui se pressait devant le Cabildo et dans les rues avoisinantes.

Rarement vit-on pareil enthousiasmé et pareil succès.



L'INTERIEUR DE LA CATHEDRALE ST-LOUIS DECORE PAR M. J. R. BONNEVAL.

A la cathédrale St-Louis.

Programme de la grande solennité religieuse qui aura lieu, dimanche, 20 décembre, à l'occasion de la célébration du centenaire de la cession de la Louisiane aux Etats Unis:

Grand'messe pontificale, à 9:45 A. M., Monseigneur Chapelle, archevêque de la Nile-Orléans, y officiera, assisté de plusieurs membres du clergé. Le sermon sera prêché par l'éloquent orateur louisianais, le Rév. Père de La Morinière, S. J. Le programme musical sera de l'ordre le plus élevé, cent personnes y participeront.

Le chœur de la cathédrale, sous la direction de Mme Thérèse Cannon-Buckley, organiste, est assuré du concours du chœur de l'église des Jésuites, de plusieurs artistes de l'Opéra Français, et de quelques uns de nos chanteurs les plus distingués.

Il y aura aussi un orchestre, composé de musiciens de l'orchestre de l'Opéra Français, sous la direction de M. Mona.

PROGRAMME:

1. "Grand solo et chœur" de Hummel—Solo par Mlle Corinne Bailey.
2. "Kyrie"—Messe militaire de Cimarosa, soli par le quatuor de la cathédrale.
3. "Gloria"—Messe de Ste-Cécile, Gounod, soli par le quatuor des Jésuites.
4. "Credo" — Messe solennelle de Gounod.
5. Offertoire, Rossini— chanté par Mme Bressler Gianoli, contralto, Opéra Français.
6. "Sanctus," Gounod.
7. "Agnus Dei," Bizet, chanté par Mme Packbiere, de l'Opéra, avec accompagnement de harpe par Mlle Hélène Pitkin, et de violoncelle par M. Mona.
8. "Te Deum," chanté par le clergé dans le sanctuaire et trente voix d'hommes dans le chœur.
9. Grand chœur de la "Rédemption," Gounod.

Chœur de la Cathédrale.

Sopranos — Mmes Harrison-Dery, Mlles E. Doussan, O. Keyes, A. Nores, S. Daboval, O. Engleman, G. Betat, J. Cusimano, E. Barthe, E. Fourrier, N. Schmiedau, M. Pemberton, E. Curtin, L. Domecq, E. Flessig, G. Tassor, N. Rigland, L. Asbury, L. Huntha.

Altos — Mmes E. Lejeune, E. Boisfontaine, E. May, N. Amphar, L. Garvey, L. Ratto, A. Wilez.

Ténors — MM. A. H. Kernion, H. Aurvant, J. H. Desmares, O. Winter, W. B. Slade, H. Renaud.

Basses — MM. L. T. Douzé, W. J. Zimmermann, J. Fontena, A. Bossance, W. Tisson, L. Barthe.

Avec le concours de Mlles Corinne Bailey, Helen Pikin, Regina Fremaux, Bertha Olivier, L. Olivier, Mmes De Kolinke, M. McDonnell, K. McCormick, E. Cooper, A. Cooper, D. Chaffraux, MM. L. Ricau, G. Ricau, Cornettes de l'Opéra Français, E. Cazeys.

Chœur de l'Eglise de l'Immaculée Conception.

Mlle Carmie Allen, Mmes M. J. Allen, Etienne Bachie, S. J. Bowles, Clementine Crump, Aimée Mines A. O. Enriquez, F. C. Fort, Regina Gerin, Mina Hagan, David, Renée David, May Deffez, Fence Harder, L. D. Harrison, Myra Jones, Mme R. M. Jones, Mlles Hortense Kilshaw, Valentine Kilshaw, Ruby Nonch, Florence O'Donnell, Julia Wagan, Reine [illegible] Alfred Micaili, E. A. Cloutivan, Alb. Portalis, Jno. K. Segrave, L. Sully, Jos. White, F. [illegible]

Mlle Aménaïde Soniat.

Mlle Aménaïde Soniat du Fossat, petite-fille de feu le Major Monroy Soniat du Fossat et d'Exilée Fortier, a été désignée par le président Fortier, pour hisser le drapeau américain sur la place Jackson aujourd'hui après la messe.

Comités chargés de l'ordonnance des Fêtes du Centenaire.

Président, Professeur Alcée Fortier.

Vice-Président, Hon. James S. Zacharie.

Secrétaire, Charles G. Gill.

Sous-secrétaire, James M. Augustin.

Membres—MM. Dr E. A. Asserman, Wm Beer, Hon. Jos A. Breaux, G. Cusachs, Charles F. Claiborne, H. Garland Dupré, Prof. John R. Ficklen, Charles G. Gill, Rév. Max Heller, John M. Henshaw, Hon. Wm Wirt Howe, Mlle Grace King, Branch King, Dr. L. G. LeBeuf, Henry Renshaw, T. P. Thompson, Hon. Paul Capdevielle, Bernard Mc Closkey, Charles T. Soniat, Thos Mc C. Hyman, juge Charles E. Fenner, Page M. Baker, Gén. Adolph Meyer, W. O. Hart, J. D. Hill, H. F. Baldwin, W. J. Waguespack, Rév. H. S. Maring, S. J., colonel Arsène Perilliat.

Sous-comités:

Revue militaire — Colonel Arsène Perilliat, président: T. Mc C. Hyman, James S. Zacharie.

Revue navale — Branch M. King, président; Bernard McCloskey, Henry McCall.

Représentation théâtrale — Charles T. Soniat, président: Arsène Périlliat, Bussière Rouen.

Musée colonial — Gaspar Cusachs, président: Mlle Grace King, Henry Renshaw, T. P. Thompson, Ashton Phelps.

Finances — T. P. Thompson, président: Dr L. G. Le Beuf, W. O. Hart, Garland Dupré, Hart Newman.

Cabildo —Professeur Alcée Fortier, président: C. F. Claiborne, Charles T. Soniat, James S. Zacharie.

Invitation —James S. Zacharie, président: Mlle Grace King, Joseph A. Breaux.

Messe Pontificale — Rév. H. S. Maring, président: W. J. Waguespack, Henry Renshaw, Felix J. Puig.

Presse —J. J. McLoughlin, président; col. J. D. Hill, T. P. Thompson.

Chemins de fer — J. J. McLoughlin, président; James S. Zacharie.

Médaille commémorative—Jas S. Zacharie, Mlles Grace King, Jennie Wilde.

Exécutif — Professeur Alcée Fortier, président, et les présidents des divers sous-comités.

Col. J. D. Hill, président du comité chargé de recevoir les représentants de l'Exposition de St-Louis.

Nombre de maisons en ville étaient décorées; entre autres nous avons remarqué celles de:

Gustave Schwartz, 332 rue de Chartres; L. Kuhe, 321 rue de Chartres; Auguste Lamartot, encoignure Chartres et St Louis; Restaurant Antoine, rue St Louis; Strangers' Hotel, 327 rue de Chartres; Vict. Valentimen, Toulouse et Chartres; M. Lamantia, 601 rue de Chartres; T. Beaufort, 615 rue de Chartres; Auguste Pouy, Jackson et Chartres; Ecole du 14 Juillet, rue St Pierre; Barbers Pontalba, Cabildo, Cathédrale et St Louis; Royal Carpet Co., St Pierre et Chartres; J. Kolchoix, 527 rue St Pierre; M. Gambit, Royale et St Pierre; Opéra Français, Orléans et Royale; P. E. Saint Imaré, Orléans et Royale; Raoul Bonnot, rue Ste Anne; Branch Gem Saloon, 624 Ste Anne; P. Langlois, Ste Anne et Chartres; Royal Furniture Co., Royale et Toulouse; E. Jacomet, 603 rue Royale; John Latzat, Royale et Toulouse; J. R. Bonneval, rue Royale; Restaurant de la Louisiane; H. Leonard, Chartres et Madison; Midnight Chime Saloon, Madison et Chartres; A. Paterno, Chartres et Dumaine; Jackson Brewery; confiserie Manessier, Royale et St Pierre.

M ROOSEVELT —ET LE— Centenaire.

Il y avait longtemps que le président Roosevelt n'avait rencontré l'occasion de commettre une de ces énormes bévues qui ne lui sont que trop habituelles et qui lui ont fait, de loin comme de près, une assez peu enviable réputation.

Elle vient de se présenter à lui, cette occasion, et il l'a saisie avec un empressement qui ne fait pas honneur à sa perspicacité. Par sa faute, il s'en est peu fallu que le chef suprême de l'Etat ne fût pas représenté officiellement aux fêtes qui ont pour but de célébrer dignement le plus glorieux peut être des centenaires qui rappellent les commencements de l'Union. C'est là une faute que lui pardonneront difficilement bien de nos compatriotes. La maladresse, l'indifférence, si l'on veut, est d'autant plus choquante que, dès le premier jour, toutes les nations invitées aux cérémonies avaient promis d'y assister personnellement ou d'y envoyer des représentants officiels.

Cet empressement d'un côté, cette froideur de l'autre, faisait un contraste qui n'était nullement à notre avantage.

Quand même on n'eut vu dans toute cette affaire de la Louisiane qu'une habile transaction commerciale, n'en résulta-t-il pas ce fait glorieux entre tous: la fondation d'un des plus vastes Etats du globe?

Que serait encore aujourd'hui la République américaine, sans cette acquisition aussi heureuse qu'inattendue?

On conçoit donc la surprise, l'indignation qu'a dû éprouver notre monde officiel, surtout notre gouverneur devant cette lamentable indifférence.

M. Heard a protesté vivement, et il a eu raison. Il était de son droit et de son devoir d'agir ainsi. On ne saurait assez l'en remercier et s'en féliciter au nom de la Nouvelle-Orléans et de la Louisiane, comme au nom de l'Union entière.

Protestons donc à notre tour, comme nous devions le faire, contre ce malheureux oubli, et qu'il ne soit plus question de cet incident qui a failli attrister nos fêtes.

Heureux les peuples qui savent se souvenir.

Sous ce rapport l'Union est un véritable modèle.

Depart d'officiers anglais pour le Japon.

Press Associée.

Londres, 19 décembre — Une dizaine d'officiers de l'armée anglaise quitteront l'Angleterre la semaine prochaine pour se rendre au Japon, afin d'apprendre le langue et de se familiariser avec les tactiques militaires japonaises.

Le ministère de la guerre prévient toute idée que l'on aurait de rattacher leur départ à la crise russo-japonaise en annonçant que tous les arrangements à cet effet étaient conclus avant le commencement de Tokio depuis quelque temps déjà.

D'autres officiers anglais ont offert volontairement leurs services au Japon en cas de guerre, par l'intermédiaire de la légation de Londres.

Le baron Hayashi, le ministre japonais fait observer, que les lois de son pays empêchent que l'on introduise des étrangers dans le service actif.

—:o:—

Nouvelle démarche de la Russie.

Press Associée.—

Paris, France, 19 décembre—La Russie a fait une autre démarche pour éviter une rupture, et il y a des raisons de croire qu'elle sera suivie d'ici quelques jours d'une nouvelle proposition tendant à améliorer la situation actuellement tendue.

La démarche déjà faite consiste en l'assurance que la première proposition que le Tsar a approuvée ne constituait nullement un ultimatum, mais était une démarche préliminaire dans le but d'arriver à un arrangement pacifique.

Les fonctionnaires de Paris estiment que cette déclaration fait disparaître un des aspects dangereux de la situation, car on avait affirmé que la proposition constituait pratiquement un ultimatum dont le rejet par le Japon rendait une rupture certaine.

Au contraire, l'assurance donnée par la Russie permet au baron de Rosen, ministre de Russie à Tokio, de continuer les négociations, même au-delà des termes de la première proposition.

Les autorités russes n'ont pas encore été définitivement averties du rejet de la proposition par le Japon, mais si le rejet est officiellement annoncé une autre proposition russe sera faite dans le but d'éviter une rupture.

La teneur de cette nouvelle proposition n'est pas divulguée, car elle dépend de la réponse du Japon, mais l'intention de la Russie de faire une autre proposition est regardée comme une amélioration sérieuse de la situation.

—:o:—

On parle de la difficulté des temps, de l'impossibilité, pour beaucoup de jeunes gens instruits, de se créer une position.

—C'est effrayant ce qu'il y a de bacheliers sans emploi, et même de licenciés qui battent inutilement le pavé ...

—La voilà bien, la licence des rues!

LE VIEUX CHEMIN.

Dans le vieux chemin rempli de mystère,
Où meurt chaque bruit, s'étefint chaque pas,
Où la voix du vent se fait plus légère,
Dans le vieux chemin rempli de mystère,
Notre jeune amour a chanté tout bas.

Dans l'étroite sentier, personne ne passe
Et la ronce étend ses rameaux touffus,
Pour marcher à deux, il faut qu'on s'enlace.
Dans l'étroit sentier, personne ne passe,
Mais là, bien des fois, nous sommes venus.

Dans le chemin creux bordé de grands chênes,
Ainsi qu'un berceau sous un voile épais,
Dort l'oubli profond des choses maines.
Dans le chemin creux bordé de grands chênes,
Nous étions, jadis, doucement bercés.

Nous marchons ensemble à travers la vie
Comme nous passions par l'étroit chemin;
Moi, contre ton cœur tendrement blottie,
Nous allons ensemble à travers la vie
Par la même route à la même fin.

Notre frais amour, conservé dans l'ombre,
Ne s'est pas flétri sous l'ardent soleil,
Nous le retrouvons dans le chemin sombre.
Notre frais amour, conservé dans l'ombre,
Chante dans nos cœurs un hymne pareil.

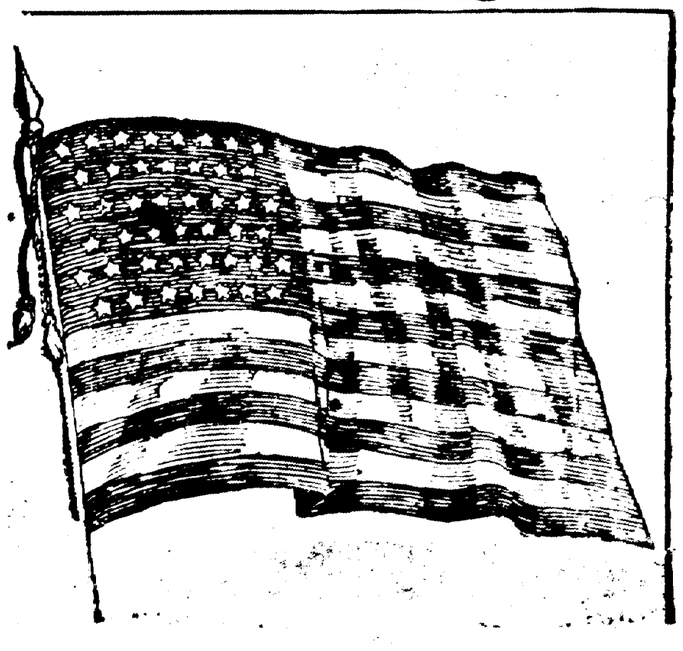
La mort nous prendra du même coup d'aile.
L'éternelle paix, comme au chemin creux,
Descendra bercer notre amour fidèle.
La mort nous prendra du même coup d'aile;
Le même sommeil fermera nos yeux.

.....

Dans le vieux chemin rempli de mystère,
Notre ombre, souvent, reviendra la nuit
Ecouter encor la chanson légère
Que, dans le chemin rempli de mystère,
Notre jeune amour murmurait sans bruit.

J. TUERO Y O'DONNELL.

Consul d'Espagne



LE DRAPEAU ETOILE.